

وَإِلَىٰ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ

بيان	موسى	استسقى	
نافع • ابن كثير • ابن عامر • عاصم • أبوجعفر • يعقوب	فتح	فتح	1
أبو عمرو	تقليل	فتح	2
ورش 2	تقليل	تقليل	3
حمزة • الكسائي • البزار	إمالة	إمالة	4

فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعَثُّوا فِي الْأَرْضِ مَفْسِدِينَ ﴿٥٦﴾

بيان	الأرض	
قالون • ابن كثير • أبو عمرو • ابن عامر • عاصم • خلاد 2 • الكسائي • أبوجعفر • يعقوب • البزار	تحقيق	1
ورش	نقل	2
حمزة	سكت	3

وَإِذْ قُلْتُمْ يَلْمُوسَىٰ لَن نُّصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْبِئُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصِلَهَا

بيان	وقثائها	الأرض	طعام واحد	نصبر	موسى	قلتم	
قالون • ابن عامر • عاصم • يعقوب	توسط	تحقيق	غنة	تفخيم	فتح	إسكان	1
ورش	إشباع	نقل	غنة	ترقيق	فتح	إسكان	2
ورش 2	إشباع	نقل	غنة	ترقيق	تقليل	إسكان	3
أبو عمرو	توسط	تحقيق	غنة	تفخيم	تقليل	إسكان	4
خلف	إشباع	سكت	عدم غنة	تفخيم	إمالة	إسكان	5
خلاد	إشباع	سكت	غنة	تفخيم	إمالة	إسكان	6
خلاد 2	إشباع	تحقيق	غنة	تفخيم	إمالة	إسكان	7
الكسائي • البزار	توسط	تحقيق	غنة	تفخيم	إمالة	إسكان	8
قالون 2 • ابن كثير • أبوجعفر	توسط	تحقيق	غنة	تفخيم	فتح	صلة	9

قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ

بيان	أدنى	
نافع • ابن كثير • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • أبوجعفر • يعقوب	فتح	1
ورش 2	تقليل	2
حمزة • الكسائي • البزار	إمالة	3

إِهْطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ

بيان	سألتكم	لكم	
نافع • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • الكسائي • يعقوب • البزار	تحقيق	إسكان	1
حمزة	تسهيل	إسكان	2
قالون 2 • ابن كثير • أبوجعفر	تحقيق	صلة	3

وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ

بيان	ءو	وبا	م الذلة	عليه	
قالون • ابن كثير • ابن عامر • عاصم • أبوجعفر	قصر	توسط	ضم الميم	كسر الهاء	1
ورش	قصر	إشباع	ضم الميم	كسر الهاء	2
ورش 2	توسط	إشباع	ضم الميم	كسر الهاء	3
ورش 3	إشباع	إشباع	ضم الميم	كسر الهاء	4
أبوعمر	قصر	توسط	كسر الميم	كسر الهاء	5
حمزة	قصر	إشباع	ضم الميم	ضم الهاء	6
الكسائي • يعقوب • البزار	قصر	توسط	ضم الميم	ضم الهاء	7

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِقَايِلِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّينَ بِغَيْرِ الْحَقِّ

بيان	النبين	بثايات	بأنهم	
قالون	توسط + تحقيق + قصر	قصر	إسكان	1

2	إسكان	قصر	إشباع + تحقيق + قصر	ورش
3	إسكان	قصر	إدغام	أبوعمر ○ ابن عامر ○ عاصم ○ حمزة ○ الكسائي ○ يعقوب ○ البزار
4	إسكان	توسط	إشباع + تحقيق + توسط	ورش 2
5	إسكان	إشباع	إشباع + تحقيق + إشباع	ورش 3
6	صلة	قصر	توسط + تحقيق + قصر	قالون 2
7	صلة	قصر	إدغام	ابن كثير ○ أبوجعفر

ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٦٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّابِئِينَ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ ءَآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ

	ءامنوا ○ ءامن ○ الآخر	والنصارى	والصابئين	من ءامن	الآخر	فلهم	أجرهم	بيان
1	قصر	فتح	حذف	تحقيق	تحقيق	إسكان	إسكان	قالون
2	قصر	فتح	حذف	تحقيق	تحقيق	صلة	صلة	قالون 2 ○ أبوجعفر
3	قصر	فتح	حذف	تحقيق	تحقيق	صلة + توسط	صلة	قالون 3
4	قصر	فتح	تحقيق	تحقيق	تحقيق	صلة	صلة	ابن كثير
5	قصر	فتح	تحقيق	تحقيق	تحقيق	إسكان	إسكان	ابن عامر ○ عاصم ○ يعقوب
6	قصر	تقليل	حذف	نقل	نقل	صلة + إشباع	إسكان	ورش
7	قصر	إمالة	تحقيق	تحقيق	تحقيق	إسكان	إسكان	أبوعمر ○ خالد 2 ○ الكسائي ○ البزار
8	قصر	إمالة	تحقيق	تحقيق	سكت	إسكان	إسكان	حمزة
9	قصر	إمالة	تحقيق	سكت	سكت	إسكان	إسكان	خلف 2
10	توسط	تقليل	حذف	نقل	نقل	صلة + إشباع	إسكان	ورش 2
11	إشباع	تقليل	حذف	نقل	نقل	صلة + إشباع	إسكان	ورش 3

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٧﴾

	خوف	عليه	م ○ هم	بيان
1	ضم مع تنوين	كسر الهاء	إسكان	نافع ○ أبوعمر ○ ابن عامر ○ عاصم ○ الكسائي ○ البزار

2	ضم مع تنوين	كسر الهاء	صلة	قالون 2 • ابن كثير • أبوجعفر
3	ضم مع تنوين	ضم الهاء	إسكان	حمزة
4	فتح بلا تنوين	ضم الهاء	إسكان	يعقوب

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢٧﴾

	وإذ أخذنا	ميثاقكم • ءاتيناكم • لعلكم	ما	ءاتيناكم	بقوة و	فيه	بيان
1	تحقيق	إسكان	قصر	قصر	غنة	عدم صلة	قالون • أبوعمر • يعقوب
2	تحقيق	إسكان	توسط	قصر	غنة	عدم صلة	قالون 2 • الدوري 2 • ابن عامر • عاصم • الكسائي • البزار
3	تحقيق	إسكان	إشباع	قصر	عدم غنة	عدم صلة	خلف
4	تحقيق	إسكان	إشباع	قصر	غنة	عدم صلة	خلاد
5	تحقيق	صلة	قصر	قصر	غنة	عدم صلة	قالون 3 • أبوجعفر
6	تحقيق	صلة	قصر	قصر	غنة	صلة	ابن كثير
7	تحقيق	صلة	توسط	قصر	غنة	عدم صلة	قالون 4
8	نقل	إسكان	قصر	قصر	غنة	عدم صلة	ورش
9	نقل	إسكان	إشباع	توسط	غنة	عدم صلة	ورش 2
10	نقل	إسكان	إشباع	إشباع	غنة	عدم صلة	ورش 3
11	سكت	إسكان	إشباع	قصر	عدم غنة	عدم صلة	خلف 2

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ

	توليتم	بعد ذلك	بيان
1	إسكان	إظهار	نافع • الدوري • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائي • يعقوب • البزار
2	إسكان	إدغام	السوسي
3	صلة	إظهار	قالون 2 • ابن كثير • أبوجعفر

فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٢٨﴾

بيان	عليكم • لكنتم	
نافع • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائي • يعقوب • البزار	إسكان	1
قالون 2 • ابن كثير • أبوجعفر	صلة	2

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿٧٦﴾

بيان	مين	ئ	دة خاسـ	قر	منكم • لهم	
قالون • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • الكسائي • يعقوب • البزار	قصر	تحقيق	إظهار	تفخيم	إسكان	1
حمزة	قصر	تسهيل	إظهار	تفخيم	إسكان	2
حمزة 2	قصر	حذف	إظهار	تفخيم	إسكان	3
ورش	إشباع	تحقيق	إظهار	ترقيق	إسكان	4
ورش 2	توسط	تحقيق	إظهار	ترقيق	إسكان	5
ورش 3	قصر	تحقيق	إظهار	ترقيق	إسكان	6
قالون 2 • ابن كثير	قصر	تحقيق	إظهار	تفخيم	صلة	7
أبوجعفر	قصر	تحقيق	إخفاء بغنة	تفخيم	صلة	8

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٧٧﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً

بيان	بقرة	كم	مر	يأ	لقومه	موسى	
قالون • يعقوب	فتح	إسكان	إتمام	تحقيق	قصر	فتح	1
قالون 2 • ابن كثير	فتح	صلة	إتمام	تحقيق	قصر	فتح	2
أبوجعفر	فتح	صلة	إتمام	إبدال	قصر	فتح	3
قالون 3 • ابن عامر • عاصم	فتح	إسكان	إتمام	تحقيق	توسط	فتح	4
قالون 4	فتح	صلة + توسط	إتمام	تحقيق	توسط	فتح	5
ورش	فتح	صلة + إشباع	إتمام	إبدال	إشباع	فتح	6
ورش 2	فتح	صلة + إشباع	إتمام	إبدال	إشباع	تقليل	7
الدوري	فتح	إسكان	اختلاس	تحقيق	قصر	تقليل	8

9	تقليل	قصر	تحقيق	إسكان	إسكان	فتح	الدورى 2
10	تقليل	قصر	إبدال	إسكان	إسكان	فتح	السوسى
11	تقليل	توسط	تحقيق	اختلاس	إسكان	فتح	الدورى 3
12	تقليل	توسط	تحقيق	إسكان	إسكان	فتح	الدورى 4
13	إمالة	إشباع	تحقيق	إتمام	إسكان	فتح	حمزة
14	إمالة	إشباع	تحقيق	إتمام	سكت	فتح	خلف 2
15	إمالة	توسط	تحقيق	إتمام	إسكان	فتح	الكسائى • البزار
16	إمالة	توسط	تحقيق	إتمام	إسكان	إمالة	الكسائى 2

قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوءًا

	قالوا	هزوا	بيان
1	قصر	ضم الزاى + تحقيق	قالون • ابن كثير • أبوجعفر • يعقوب
2	توسط	ضم الزاى + تحقيق	قالون 2 • أبوعمر • ابن عامر • شعبة • الكسائى
3	توسط	ضم الزاى + إبدال	حفص
4	توسط	إسكان الزاى + تحقيق	البزار
5	إشباع	ضم الزاى + تحقيق	ورش
6	إشباع	بفتح الزاى + حذف	حمزة
7	إشباع	إسكان الزاى + إبدال	حمزة 2

قَالَ أَغُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٦٦﴾

	أن أكون	بيان
1	تحقيق	قالون • ابن كثير • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائى • أبوجعفر • يعقوب • البزار
2	نقل	ورش
3	سكت	خلف 2

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ

بيان		هي	
نافع • ابن كثير • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائي • أبوجعفر • البزار		دون هاء سكت	1
يعقوب		هاء سكت	2
قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا بِكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ ذَٰلِكَ			
بيان		فارض ولا	بكر
قالون • ابن كثير • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • خلاد • الكسائي • أبوجعفر • يعقوب • البزار		غنة	تفخيم
ورش		غنة	ترقيق
خلف		عدم غنة	تفخيم
فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ﴿٧﴾			
بيان		تومرون	
قالون • ابن كثير • الدوري • ابن عامر • عاصم • الكسائي • يعقوب • البزار		تحقيق	1
ورش • السوسي • حمزة • أبوجعفر		إبدال	2
قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْثُهَا قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوُثُهَا			
بيان		صفراء	
قالون • ابن كثير • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • الكسائي • أبوجعفر • يعقوب • البزار		توسط	1
ورش • حمزة		إشباع	2
تَسْرُ النَّظِيرِينَ ﴿٨﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ			
بيان		هي	
نافع • ابن كثير • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائي • أبوجعفر • البزار		دون هاء سكت	1
يعقوب		هاء سكت	2
إِنَّ الْبَقَرَ تَشْلَبَةٌ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٩﴾			
بيان	ء	ش	وإنا

1	قصر	فتح	توسط	قالون • ابن كثير • أبو عمرو • أبو جعفر • يعقوب
2	توسط	فتح	توسط	قالون 2 • الدوري 2 • هشام • عاصم • الكسائي
3	توسط	إمالة	توسط	ابن ذكوان • البزار
4	إشباع	فتح	إشباع	ورش
5	إشباع	إمالة	إشباع	حمزة

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولَ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلِّمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا

	تثير	الأرض	بيان
1	تفخيم	تحقيق	قالون • ابن كثير • أبو عمرو • ابن عامر • عاصم • خالد 2 • الكسائي • أبو جعفر • يعقوب • البزار
2	تفخيم	سكت	حمزة
3	ترقيق	نقل	ورش

قَالُوا أَمْ لَنْ جِئَتْ بِالْحَقِّ

	ال	ان	جيت	بيان
1	تحقيق	قصر	تحقيق	قالون • ابن كثير • الدوري • ابن عامر • عاصم • خالد 2 • الكسائي • يعقوب • البزار
2	تحقيق	قصر	إبدال	السوسي • ابن جهماز
3	نقل	قصر	تحقيق	ورش
4	نقل	قصر	إبدال	ابن وردان
5	نقل	توسط	تحقيق	ورش 2
6	نقل	إشباع	تحقيق	ورش 3
7	سكت	قصر	تحقيق	حمزة

فَدَبَّحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٦٠﴾ وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَأْتُمْ فِيهَا

	قتلتهم • فادرائتم	فادرائتم	بيان
1	إسكان	تحقيق	نافع • الدوري • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائي • يعقوب • البزار
2	إسكان	إبدال	السوسي

3	صلة	تحقيق	قالون 2 • ابن كثير
4	صلة	إبدال	أبوجعفر

وَاللّٰهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٦٦﴾

	كنتم	بيان
1	إسكان	نافع • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائي • يعقوب • البزار
2	صلة	قالون 2 • ابن كثير • أبوجعفر

فَقُلْنَا إِضْرِبُوهُ بَعْضُهَا

	اضربوه	بيان
1	عدم صلة	نافع • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائي • أبوجعفر • يعقوب • البزار
2	صلة	ابن كثير

كَذَٰلِكَ يُخَيِّ اللَّهُ الْمَوْتَىٰ وَيُرِيكُمْ ءَايَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

	الموتى	ويريكم	ءاياته	لعلكم	بيان
1	فتح	إسكان	قصر	إسكان	قالون • ابن عامر • عاصم • يعقوب
2	فتح	صلة	قصر	صلة	قالون 2 • ابن كثير • أبوجعفر
3	فتح	صلة + توسط	قصر	صلة	قالون 3
4	فتح	صلة + إشباع	قصر	إسكان	ورش
5	فتح	صلة + إشباع	إشباع	إسكان	ورش 2
6	تقليل	صلة + إشباع	توسط	إسكان	ورش 3
7	تقليل	صلة + إشباع	إشباع	إسكان	ورش 4
8	تقليل	إسكان	قصر	إسكان	أبوعمر
9	إمالة	إسكان	قصر	إسكان	حمزة • الكسائي • البزار
10	إمالة	سكت	قصر	إسكان	خلف 2

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً

	قلوبكم	بعد ذلك	فهى	أو أشد	قسوة	بيان
1	إسكان	إظهار	إسكان الهاء	تحقيق	فتح	قالون • الدورى
2	إسكان	إظهار	إسكان الهاء	تحقيق	إمالة	الكسائى
3	إسكان	إظهار	بكسر الهاء	نقل	فتح	ورش
4	إسكان	إظهار	بكسر الهاء	تحقيق	فتح	ابن عامر • عاصم • حمزة • يعقوب • البزار
5	إسكان	إظهار	بكسر الهاء	سكت	فتح	خلف 2
6	إسكان	إدغام	إسكان الهاء	تحقيق	فتح	السوسى
7	صلة	إظهار	إسكان الهاء	تحقيق	فتح	قالون 2 • أبوجعفر
8	صلة	إظهار	بكسر الهاء	تحقيق	فتح	ابن كثير

وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ

	الأنهار	بيان
1	تحقيق	قالون • ابن كثير • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • الكسائى • أبوجعفر • يعقوب • البزار
2	نقل	ورش • حمزة
3	سكت	حمزة 2

وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ

	الماء	بيان
1	توسط + تحقيق	قالون • ابن كثير • أبوعمر • ابن ذكوان • عاصم • الكسائى • أبوجعفر • يعقوب • البزار
2	إشباع + تحقيق	ورش
3	قصر + إبدال	هشام • حمزة
4	توسط + إبدال	هشام 2 • حمزة 2
5	إشباع + إبدال	هشام 3 • حمزة 3
6	قصر + تسهيل بروم	هشام 4 • حمزة 4

هشام 5	توسط + تسهيل بروم	7
حمزة 5	إشباع + تسهيل بروم	8
وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ		
بيان	من خشية	
نافع • ابن كثير • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائي • يعقوب • البزار	إظهار	1
أبوجعفر	إخفاء بغنة	2
وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٧٦﴾		
بيان	يعملون	
نافع • أبوعمر • ابن عامر • عاصم • حمزة • الكسائي • أبوجعفر • يعقوب • البزار	تاء	1
ابن كثير	ياء	2